



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 44340\*10

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7 J x 15 H2

Typ: 58 705

Inhaber der ABE  
und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 44340\*10

Die Sonderräder 7 J x 15 H2, Typ 58 705, dürfen in den im beiliegenden Nachtragsgutachten beschriebenen Ausführungen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55215398 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 07.05.2007 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 31.05.2007

Im Auftrag

(Hunkeler)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 55215398

<b>Auftraggeber</b>	R.O.D. Leichtmetallräder GmbH Am Forst 4 92637 Weiden / Opf.					
<b>Prüfgegenstand</b>	PKW-Sonderrad					
Typ	58 705					
Radgröße	7 J x 15 H2					
Zentrierart	Mittenzentrierung					
Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZBØ70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	600	1860	11/1999
-	D 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZDØ70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	600	1860	11/1999
-	E 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZEØ70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	600	1860	11/1999
-	F 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZFØ70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	600	1860	11/1999
-	J 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZJØ70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	600	1860	11/1999
-	L 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZLØ70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	600	1860	11/1999
-	G 58 705 35 C/ohne Ring	4/98/58,1	35	600	1860	11/1999
-	B 58 705 35 M/ohne Ring Z 58 705 35 M/ZBØ70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	600	1975	11/1999
-	D 58 705 35 M/ohne Ring Z 58 705 35 M/ZDØ70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	600	1975	11/1999
-	F 58 705 35 M/ohne Ring Z 58 705 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	600	1975	11/1999
-	F 58 705 35 M/ohne Ring Z 58 705 35 M/ZOØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	600	1975	11/1999
-	P 58 705 35 P/ohne Ring	5/110/65,1	35	670	1985	11/1999
-	F 58 705 35 R/ohne Ring Z 58 705 35 R/ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	670	1985	11/1999
-	S 58 705 35 R/ohne Ring Z 58 705 35 R/ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	670	1985	11/1999
-	E 58 705 35 S/ohne Ring Z 58 705 35 S/ZEØ70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	35	670	1985	11/1999
-	L 58 705 35 S/ohne Ring Z 58 705 35 S/ZLØ70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	35	670	1985	11/1999
-	N 58 705 35 S/ohne Ring Z 58 705 35 S/ZNØ70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	35	670	1985	11/1999
-	R 58 705 35 S/ohne Ring Z 58 705 35 S/ZRØ70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	35	670	1985	11/1999
-	T 58 705 35 S/ohne Ring Z 58 705 35 S/ZTØ70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	35	670	1985	11/1999
-	X 58 705 35 T/ohne Ring	5/120/72,6	35	600	1930	9/1998

### **Kennzeichnung**

KBA-Nummer	44340
Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	58 705 (s.o.)
Radgröße	7Jx15H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	WAT ww. EAT ww. HAT
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

### **Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

### **Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für PKW und Krafträder vom 27.7.1982 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Felgenhornprüfung

Aufgrund bereits positiv durchgeföhrter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 7,5 kg.

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeföhrten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeföhrten Bedingungen zu verwenden.

**Anlagen**

Beschreibung	-	21.09.98
Radzeichnung	2192	08.07.98
Beschreibung	-	17.08.99
Radzeichnung	2229	23.02.99
	mit Änderung vom	30.06.99

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 15.Januar 2004



Coen

00058639.DOC

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH**TÜV Pfalz**  
TÜV Rheinland Group

Seite 1 von 11

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Typ 58 705  
Radgröße 7Jx15H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	B 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZBØ70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	600	1860

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 44340  
Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 58 705 (s.o.)  
Radgröße 7Jx15H2  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Giessereikennzeichen WAT ww. EAT ww. HAT  
Herstellendatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	60° Kegel	110	-
S02	Mutter M12x1,25	60° Kegel	90	-
S03	Schraube M12x1,5	60° Kegel	110	25

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55215398) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Daihatsu  
Hyundai  
Kia  
Mazda  
Opel  
Subaru  
Suzuki  
Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Sirion M3 e13*2003/97*0147*.., e13*2001/116*0147*..	51, 64	185/55R15	K42 K44 K56 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	51, 64	195/50R15	K42 K44 K49 K56	
Hyundai Getz TB e4*98/14*0066*..	46-81	185/55R15	K42 K49 K50 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh V15 S01
	46-81	195/50R15	K42 K44 K49 K50	
	46-81	205/45R15	K42 K49 K50 T79 T81	
	46-81	205/50R15	K41 K42 K44 K49 K50	
	46-81	215/45R15	K42 K44 K49 K50	
Kia Picanto BA e4*2001/116*0085*..	44-55	195/45R15	K42 K49 K50 T78	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh S01
Kia Rio DC e11*98/14* 0132*00-03	55-72,1	185/55R15	K42 K45 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
	55-72,1	195/45R15	K42	
	55-72,1	195/50R15	BK5 K42 K44 K45 K66	
Kia Rio DC e11*98/14*0132*04-..	60-71,1	185/55R15	K42 K45 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	60-71,1	195/50R15	BK5 K42 K44 K45 K66	
Kia Rio DE e4*2001/116*0093*..	71-83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh V15 S01
	71-83	185/60R15	M11	
	71-83	195/50R15	A01 K49	
	71-83	195/55R15	A01 K49	
	71-83	205/50R15	A01 K41 K49 K50 K56	
Mazda 121 DB F706	39-53	195/45R15	K42 K46 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L02 S01
Mazda 323 BG F276	41-94	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	41-94	195/50R15	A01 K42 K49	
	41-94	205/45R15	A01 G01 K42 K49 K50	
Mazda 323 BG8 F545	120-136	195/55R15	A01 K42 K49 K50	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	76-136	185/55R15	M14 R37	
	76-136	195/50R15	A01 K42 K49	
	76-136	205/45R15	A01 G01 K42 K49 K50	
Mazda 323 BJ, BJD e1*97/27*0094*.., e1*98/14*0094*.., e1*98/14*0181*..	52-84	185/55R15	M14 R37 T81	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V15 S01
	52-84	195/50R15	A01 K42 T82	
	52-96	195/55R15	A01 K42	
	52-96	205/50R15	A01 K42 K49 K50	
	52-96	215/45R15	A01 K42 K49 K50	

## Anlage 13 zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbHTÜV Pfalz  
TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda 323 C, F, S BA G878, e13*96/27*0023*..	52,60,84	195/55R15	K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K56 V15 S01
	52-65	205/45R15	T79 T81	
	52-84	185/55R15	M14 T81 T82	
	52-84	195/50R15	T81 T82	
	52-84	205/50R15	K45	
	52-84	215/45R15		
Mazda 323 P BA e13*96/27*0023*..	52-65	185/55R15	M14 T81 T82	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K50 K56 V15 S01
	52-65	195/50R15		
	52-65	195/55R15	K45	
	52-65	205/50R15	K45	
	52-65	215/45R15		
Mazda Demio DW e1*97/27*0093*.., e1*98/14*0093*..	46-55	195/45R15	K42 K49 K50 K70 K71	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Mazda MX-3 EC F946 e13*96/27*0027*..	65-79	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	65-79	195/50R15		
	65-79	195/55R15		
	65-79	215/45R15		
	65-98	205/50R15		
	65-98	215/50R15		
	95-98	205/55R15		
Mazda MX-5 NA F488 e2*93/81*0163*..	66-96	185/55R15	K42 K45 M14 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	66-96	195/50R15	K42 K45	
	66-96	205/50R15	K42 K45 K49	
	66-96	215/45R15	K42 K45 K49	
Mazda MX-5 NB, NBD e11*96/79*0083*.., e11*98/14*0083*.., e1*98/14*0192*..	81-107	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 V15 S01
	81-107	195/50R15		
	81-107	205/50R15		
	81-107	215/45R15	A01 K49 K50	
Opel Agila H00 e1*98/14*0141*00-07 bis MJ2003	43-55	195/45R15	K42 K44 K45 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02
Opel Agila H00 e1*98/14*0141*08-.. ab MJ2004	43-59	195/45R15	K42 K44 K45 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
Subaru Justy G3X NH e4*2001/116*0071*..	51-73	185/55R15	K42 K49 K50 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
	51-73	185/60R15	G03 K42 K44 K49 K50 R70	
	51-73	195/50R15	K42 K49 K50	
Suzuki Baleno EG H032, e6*93/81, 95/54, 98/14*0024*..	52-89	185/55R15	K42 K49 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 V15 S02
	52-89	195/50R15	K42 K49 K56	
	52-89	195/55R15	G03 K42 K49 K56	
	52-89	205/45R15	K42 K49 K56	
	52-89	215/45R15	K42 K49 K56	

## Anlage 13 zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Ignis FH e4*98/14*0047*..	61	185/55R15	B51 K42 K44 K45 K49 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02
	61	195/50R15	B50 K42 K44 K45 K49	
	61	205/45R15	B50 K42 K44 K45 K49 K50	
	80	185/55R15	K42 KMV M14 Skb	
	80	195/50R15	K42 KMV Skb	
	80	205/45R15	K42 KMV Skb	
Suzuki Ignis MH e4*2001/116*0070*..	51-73	185/55R15	K42 K49 K50 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
	51-73	185/55R15	K42 KMV M14	
	51-73	185/60R15	G03 K42 K44 K49 K50 R70	
	51-73	185/60R15	G03 K42 K44 KMV R70	
	51-73	195/50R15	K42 K49 K50	
Suzuki Liana ER e4*98/14*0054*.., e4*2001/116*0054*..	66-79	185/55R15	K42 M14 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh Lim V15 S02
	66-79	195/50R15	K42 R37	
	66-79	195/55R15	K42	
	66-79	205/50R15	K42 K46	
Suzuki Swift MZ e4*2001/116*0090*..	51-75	185/60R15	K42 M11	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Fih S03
	51-75	195/50R15	K42	
	51-75	195/55R15	K42	
	51-75	205/50R15	K42 K49 K50	
	51-75	205/55R15	K41 K42 K44 K49 K50	
Suzuki Wagon R MM e4*98/14*0042*.., e4*2001/116*0042* 00-06; bis MJ 2003	39-69	195/45R15	K42 K44 K45 K49 K50 K56 T78	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02
Suzuki Wagon R MM, H00 e4*2001/116*0042* 07-..; ab MJ 2004; e1*2001/116*0311*..	39-69	195/45R15	K42 K44 K45 K49 K50 K56 T78	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
Toyota Carina II T17 E868	54-75	195/50R15	T82	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	54-75	195/55R15	A01 K42	
	54-75	205/50R15	A01 K42	
	54-75	215/45R15	A01 K42 T82	
Toyota Celica T16 E195	63-92	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01
	63-92	195/50R15		
	63-92	195/55R15		
	63-92	205/50R15	K49	
	63-92	215/45R15	K49	
Toyota Celica T18 F411	77	195/50R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	77	195/55R15		
	77	205/50R15		
	77	215/45R15		
	77	215/50R15		
Toyota Corolla E10 G072, e6*93/81*0005*..	53-84	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	53-84	195/50R15	K42 K49	
	53-84	205/50R15	K42 K49	
	53-84	215/45R15	K42 K49	

## Anlage 13 zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Corolla E11, E11U e6*95/54*0043*.., e11*98/14*0102*..	51-81	185/55R15	A01 Car K42 M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 V15 S01
	51-81	185/55R15	Flh M14 Sth	
	51-81	195/50R15	A01 K42 K49 K56	
	51-81	195/55R15	A01 K42 K49 K56	
	51-81	205/50R15	A01 K42 K49 K56	
	51-81	215/45R15	A01 K42 K49 K56	
Toyota Corolla E12-U -J -J1 -T -TS e11*98/14,2001/116* 0178-0181,0251*..	66-141	195/60R15	K41 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Flh Sth V15 Ver S01
	66-141	205/55R15	K41 K42 K43 K49 K50	
	66-141	215/55R15	K41 K42 K43 K49 K50	
	66-141	225/50R15	K41 K42 K43 K49 K50 LK6	
Toyota Corolla E9 E659	47-92	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 L02 S01
Toyota Corolla E9F E896	77	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01
Toyota MR2 W3 e11*98/14*0128*.., e11*2001/116*0128*.	103	185/55R15	M14 R02	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 VM5 S01
	103	195/50R15	R02	
	103	205/50R15	R03	
	103	215/45R15	R03	
Toyota Paseo L5 e6*93/81*0019*..	66	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Cpe S01
	66	195/50R15	K42 K49 L02	
	66	215/45R15	K42 K49 L02	
Toyota Starlet P7 D773	40-55	195/45R15	K42 K45 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Toyota Starlet P8 F437	55	195/45R15	K42 K46 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	55	195/50R15	K42 K46 K50 K56	
	55	205/45R15	K42 K46 K50 K56	
	55	215/45R15	K42 K46 K50 K56	
Toyota Starlet P9 e6*93/81*0020*..	55	195/45R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K50 S01
	55	195/50R15	G01 K42 K46 K56 L02	
	55	205/45R15	K49	
	55	215/45R15	G01 K42 K46 K49 K56 L02	
Toyota Tercel 4WD L25 C 906	50-77	185/55R15	K42 K43 K49 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L02 S01
	50-77	195/50R15	K42 K43 K49	

## Anlage 13 zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Yaris P1, P1F, P1TMG e6/e2/e1*98/14, 2001/116* 0064,0248,0270*..	48-110	185/55R15	K41 K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	48-110	195/50R15	K41 K42	
	48-110	205/45R15	K41 K42	
	48-64	195/45R15	K41 K42	
Toyota Yaris XP9, XP9F e11*2001/116*0248*, e11*2001/116*0249*.	51,64,66	185/60R15	K42 K56 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh S01
	51,64,66	195/55R15	K42 K56	
Toyota Yaris Verso P2 e6*98/14,2001/116* 0066*..	55-78	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 S01
	55-78	195/50R15		
	55-78	205/45R15		

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigten zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeugherrsteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 11

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**B50** Die Kabel bzw. deren Halterungen für die Verschleißanzeige oder ABS-Kabel sind so zu verlegen bzw. verändern, daß mindestens 4 mm Abstand zur Rad-Reifenkombination vorhanden ist.

**B51** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

**BK5** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum ABS-Kabel (links + rechts) und das OBD-Kabel (rechts) bzw. deren Halterungen ist zu achten. Ggf. Befestigungsclip verwenden (z.B. Kia Ersatzteil-Nr. 0K72A 67C12)

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G03** Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 11

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**K70** An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten.

**K71** An der Vorderachse ist die Frontschürze am Übergang zum Radhausauschnitt nachzuarbeiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M11** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Continental	Eco CP	TS 790
Goodyear	Eagle Touring NCT3, NCT5	Ultra Grip6
Semperit	--	Sport-Grip
Uniroyal	--	MS Plus 55

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 11

**M14** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	ab H	---
Dunlop	ab H	WinterSport M2
Continental	ab H	ab H, TS 790
Goodyear	Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector	Eagle GW, Ultra Grip 5,-6
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Pirelli	P5000, P6000	---
Semperit	M700	M728, Sport-Grip
Uniroyal	Rallye 440, 540	MS*plus -3, -44, -55
Yokohama	A510	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.**Skb** Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante.**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.**T78** Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. 55215398 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 10 von 11

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	195/55R15	215/50R15
Nr. 6	205/45R15	215/40R15
Nr. 7	205/55R15	225/50R15
Nr. 8	205/60R15	225/55R15
Nr. 9	205/65R15	225/60R15
Nr. 10	215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**VM5** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/55R15	205/50R15
Nr. 2	195/50R15	215/45R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Ver** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. **55215398** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 58 705  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH



Seite 11 von 11

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 8. Februar 2006

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Coen".



Coen

00089911.DOC

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Maria-Eich-Straße 3  
82166 Gräfelfing

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell -  
Typ 58 705  
Radgröße 7Jx15H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	D 58 705 35 D/ohne Ring Z 58 705 35 D/ZD natur	4/100/56,1	35	600	1860

### Kennzeichnungen

Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 58 705 (s.o.)  
Radgröße 7Jx15H2  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Giessereikennzeichen WAT ww. EAT ww. HAT  
Herkunftsmerkmal -  
Herstellendatum Monat und Jahr

### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	60° Kegel	100	-
S02	Schraube M12x1,5	60° Kegel	110	-

### Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 982153) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu  
Honda  
Kia  
Mini  
Mitsubishi  
Proton  
Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daih. Grand Move G 3 e6*95/54*0032*..	66,67	185/55R15	K01 K42 K46 K49 K50 M14 T82	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	66,67	195/50R15	K04 K41 K42 K46 K49 K50 T82	
Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01
	73-77	195/50R15		
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	195/45R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 K42 S01
	44-66	205/45R15	K49	
	44-66	215/45R15	K49	
	62-66	195/50R15	K49	
Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1	27-74	195/45R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 S01
Daihatsu Charade G200 G464	44-77	195/45R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 K42 S01
	44-77	195/50R15	K49	
	44-77	205/45R15	K49	
	44-77	215/45R15	K49	
Honda Accord AC D301	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	65	195/50R15	K02 K07 K08	
	65	195/55R15	K02 K07 K08	
	65	205/50R15	K07 K08 K42	
	65	215/45R15	K07 K08 K42	
Honda Accord AD D300	74	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	74	195/50R15	K02 K07 K08	
	74	195/55R15	K02 K07 K08	
	74	205/50R15	K07 K08 K42	
	74	215/45R15	K07 K08 K42	
Honda Accord CA4 D990	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	65	195/50R15	K02	
	65	195/55R15	K02	
	65	205/50R15	K07 K08 K42	
	65	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Accord CA5 D991, /1	75-101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	75-101	195/50R15	K02	
	75-101	205/50R15	K02 K07 K08	
Honda Civic AF D302	74	195/50R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01
	74	215/45R15		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic AG D304	52	195/50R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01
	52	215/45R15		
Honda Civic AH D305	63-74	195/50R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01
	63-74	215/45R15		
Honda Civic AS E166	92	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	92	195/45R15	K42	
	92	195/50R15	K07 K08 K42	
	92	205/45R15	K42	
	92	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	92	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC8 E716	55	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	55	195/45R15	K42	
	55	195/50R15	K07 K08 K42	
	55	205/45R15	K42	
	55	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	55	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC9 E717	66	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	66	195/45R15	K42	
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED2 E713	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01
	66	195/45R15		
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15		
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K49 K50 L01	
Honda Civic ED3 F311	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15	K07 K08	
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K49 K50 L01	
	66-90	185/55R15	M14	
Honda Civic ED3 E965	66-90	195/50R15	K07 K08	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01
	66-90	205/45R15	K07 K08	
	66-90	205/50R15	K49 K50 L01	
	66-90	215/45R15	K49 K50 L01	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic ED4 E714	80	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	80	195/45R15	K42	
	80	195/50R15	K07 K08 K42	
	80	205/45R15	K42	
	80	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	80	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED6 F180	66	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K07 K08 K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED7 E718	80-81	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	80-81	195/45R15	K42	
	80-81	195/50R15	K07 K08 K42	
	80-81	205/45R15	K42	
	80-81	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	80-81	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED9 E715	91-96	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	91-96	195/45R15	K42	
	91-96	195/50R15	K07 K08 K42	
	91-96	205/45R15	K42	
	91-96	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	91-96	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE4 E803	80-81	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01
	80-81	195/50R15		
	80-81	215/45R15		
Honda Civic EE8 F468	110	195/50R15	K07 K08 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE9 F469	110	195/50R15	K07 K08 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EG3 F876	55	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	55	195/45R15	K02	
	55	195/50R15	K07 K42	
	55	195/55R15	G01 K07 K42	
	55	205/45R15	K07 K42	
	55	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	55	215/45R15	K01 K08 K42 K49	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EG4 F877	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG5 F878	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG6 F879	118	195/55R15	K07 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	118	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG8 F875	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG9 F884	118	195/55R15	K07	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 K42 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K49	
	118	215/45R15	K01 K08 K49	
Honda Civic EH9 F883	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ1 G623	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 Y88 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EJ2 G624	74	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01
	74	195/45R15	K02	
	74	195/50R15	K07 K42	
	74	195/55R15	G01 K07 K42	
	74	205/45R15	K07 K42	
	74	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	74	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ6 e6*93/81*0013*..	77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	77	195/45R15	T78	
	77	195/50R15	K02 K07 K08	
	77	205/45R15	K02 K07 K08	
	77	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	77	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	55-66	195/45R15		
	55-66	195/50R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK1 e6*93/81*0008*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	K02 K07 K08	
	84	205/45R15	K02 K07 K08	
	84	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK3 e6*93/81*0007*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	K02 K07 K08	
	84	205/45R15	K01 K02 K07 K08	
	84	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/50R15	K02 K07 K08 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	118	195/55R15	K02 K05 K07 K08	
	118	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	118	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	195/60R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Flh K02 S01
	66-81	205/55R15	K08	
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	195/60R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Flh S01
	66-81	205/55R15	K02 K07 K08	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic MA8 G916, e11*93/81*0018*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	55-66	195/50R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic MA9 G917, e11*93/81*0022*..	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	66	195/50R15	K02 K07 K08	
	66	205/45R15	K02 K07 K08	
	66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	83	205/45R15	K02 K07 K08	
	83-93	195/50R15	K02 K07 K08 R37	
	83-93	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	83-93	215/45R15	K02 K07 K08	
	93	195/55R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB2 e11*96/27*0067*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	55-66	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB3 e11*96/27*0068*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	84	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	205/45R15	K02 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB4 e11*96/27*0069*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	85-92	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	85-92	205/45R15	K02 K07 K08	
	85-92	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	63-77	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	63-77	205/45R15	K02 K07 K08	
	63-77	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic Aerod. MB8 e11*96/79*0087*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	55-66	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic Aerod. MB9 e11*96/79*0088*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	84	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	205/45R15	K02 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	85-92	195/50R15	K02 K05 K07 K08	
	85-92	205/45R15	K02 K07 K08	
	85-92	215/45R15	K02 K05 K07 K08	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	195/50R15	K02 K05	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 V15 S01
	74-77	195/55R15	K02 K45	
	74-77	205/50R15	K42 K45	
	74-77	215/45R15	K02 K05	
Honda Civic Coupé EJ8 e6*93/81*0014*..	92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	92	195/45R15	T78	
	92	195/50R15	K02 K07 K08	
	92	205/45R15	K02 K07 K08	
	92	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	92	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	195/55R15	K02 K05 K07 K08	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	118	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	195/60R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Cpe S01
	88-92	205/55R15	K02 K08	
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/50R15	K07	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 K42 Y88 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K49	
	118	215/45R15	K01 K08 K49	
Honda Civic CRX EH6 G070, e6*93/81*0016*..	92	185/55R15	K02 M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 Y88 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Concerto HW F340	66-90	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V15 S01
	66-90	195/50R15	K01 K05	
	66-90	205/50R15	K41 K45	
	66-90	215/45R15		
Honda Jazz GD1, GD5 e6*98/14*0088*.., e6*98/14*0087*..	57,61	185/55R15	K02 K07 K11 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	57,61	195/50R15	K07 K08 K42 K56	
	57,61	205/50R15	K08 K42 K49 K56 LK5	
Honda Prelude AB C932	74-77	195/50R15	K02 K07 K08	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	74-77	205/50R15	K02 K07 K08	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Prelude BA2 D993	101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	101	195/50R15	K02	
	101	195/55R15	K02	
	101	205/50R15	K07 K08 K42	
	101	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Prelude BA4 E605	80-110	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	80-110	195/50R15	K02	
	80-110	195/55R15	K02	
	80-110	205/50R15	K07 K08 K42	
	80-110	215/45R15	K02 K07 K08	
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	185/55R15	G01 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	59-82	195/50R15	K02 K11	
	59-82	205/45R15	K02 K11	
	59-82	215/45R15	K02 K11	
Kia Sephia, Spectra, Shuma I/II FB e4*96/27*0024*.., e4*98/14*0024*..	65-84,3	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01
	65-84,3	195/50R15		
	65-84,3	195/55R15	K02	
	65-84,3	215/45R15	K02 K06	
Mini One, Cooper R50 e1*98/14*0168*..	66-85	185/60R15	M11	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S02
	66-85	185/65R15	M10	
	66-85	195/55R15	K07 K08	
	66-85	195/60R15	K07 K08	
	66-85	205/50R15	K49 K50	
	66-85	205/55R15	K49 K50	
	66-85	215/50R15	K02 K49 K50 K56	
	66-85	215/55R15	K42 K49 K50 K56	
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.., e4*98/14*0005*..	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01
	66	195/50R15	K42 K56	
	66	195/55R15	K04 K42 K56	
	66	205/45R15	K02 K11	
	66	205/50R15	K04 K42 K56	
	66	205/55R15	K04 K42 K56	
	66	215/45R15	K42 K56	
Mits. Colt CAO G005	103	205/50R15	K04 K49 K50 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 K42 V15 S01
	50-103	185/55R15	Flh K07 K08 M14	
	50-103	185/55R15	M14 Sth	
	50-103	195/50R15	Flh K04 K07 K08 K56	
	50-103	195/50R15	K04 K07 K08 K56 Sth	
	50-103	215/45R15	Flh K04 K07 K08 K56 Sth	
Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 K04 K07 K08 K42 K56 V15 S01
	50-83	195/50R15		
	50-83	215/45R15		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Proton 300/400 C9, C96. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002*..	55-85	195/45R15	K07 K42 K56 R37 T78	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
	55-99	185/55R15	K07 K42 K56 M14 R37	
	55-99	195/50R15	K07 K42 K56	
	55-99	205/45R15	K07 K42 K56	
Proton 300/400 C97. e11*92/53*0003*.. e11*92/81*0003*..	66	185/55R15	K07 K42 K56 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
	66	195/45R15	K07 K42 K56 T78	
	66	195/50R15	K07 K42 K56	
	66	205/45R15	K07 K42 K56	
Proton 300/400 C98. e11*92/53*0004*.. e11*93/81*0004*..	83	185/55R15	K07 K42 K56 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
	83	195/45R15	K07 K42 K56 T78	
	83	195/50R15	K07 K42 K56	
	83	205/45R15	K07 K42 K56	
Rover 2..,-25, MG ZR RF H224, e11*93/81*0016*..	55-107	185/55R15	K02 K11 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 V15 S01
	55-107	195/50R15	K07 K08 K42 K56	
	55-107	205/50R15	K07 K08 K42 K56	
	55-107	215/45R15	K07 K08 K42 K56	
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-107	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V15 S01
	55-107	195/50R15	K01 K05	
	55-107	205/50R15	K41 K45	
	55-107	215/45R15	K41 K45	
Rover 4..,-45, MG ZS RT H093, e11*93/81*0014*..	55-110	185/55R15	M14 R37 T81	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 V15 S01
	55-110	195/50R15	K02 K07 K08	
	55-110	195/55R15	K02 K05 K07 K08	
	55-110	205/50R15	K05 K07 K08 K42	
	55-110	215/45R15	K02 K07 K08	

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeugherrsteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet

werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LK5** An Achse 1 ist ggf. durch Begrenzen des Lenkeinschlags oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**M10** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	alle	---
Fulda	alle	Kristall 3000
Pirelli	P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000	W190 Asim., W190 Dir., W190, W210- Perf., W210 Asim.
Semperit	nur H, V	M 828 (H)
Uniroyal	nur H, V	MS*plus 44 (H)
Yokohama	A509	S760, S480
Michelin	MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1	XM+S 100 (T), XM+S 130 (T)
Continental	nur H, V	TS 770 (H)
Bridgestone	nur H, V, Z	WT 11
Falken	nur H, V, Z	---
Goodrich	nur H, V, Z	---
Kleber	nur H, V, Z	---
Toyo	nur H, V, Z	---
Goodyear	nur T, H, V, Z	Eagle GW, Ultra Grip

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

**M11** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Continental Goodyear	Eco CP Eagle Touring NCT3, NCT5	-- Ultra Grip6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

**M14** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	alle	WinterSport M2
Bridgestone	alle	---
Pirelli	P5000, P6000	---
Semperit	M700	M728
Uniroyal	Rallye 440, 540	MS*plus 3 bzw. 44
Yokohama	A510	---
Michelin	MXV2, MXV3A, XGT	---
Continental	alle	alle
Goodyear	Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector	Eagle GW, Ultra Grip 5,-6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T78** Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**V15** V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse	Hinterachse
175/55R15	195/50R15
185/55R15	205/50R15, 215/45R15
195/45R15	215/40R15, 245/35R15
195/50R15	205/50R15, 215/45R15
195/55R15	215/50R15
205/45R15	215/40R15

205/55R15	225/50R15
205/60R15	225/55R15
205/65R15	225/60R15
215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Y88** Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten.

#### **Hinweise zum Sonderrad** entfällt

#### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

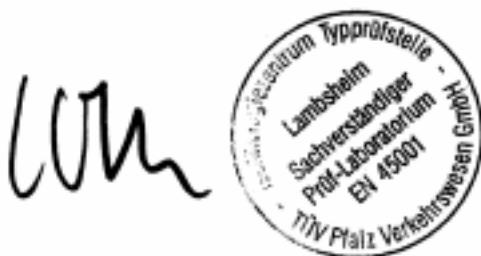
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 29.Januar 2002



Coen

00037673.DOC